EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 14.9.2011
KOM(2011) 574 slutlig

2011/0246 (NLE)

Förslag till

# RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT

## om ändring av genomförandebeslut 2011/344/EU om beviljande av ekonomiskt bistånd från unionen till Portugal

## MOTIVERING

För att stärka hållbarheten och minska likviditetsbehovet i det ekonomiska programmet för Portugal, och i linje med uttalandet från stats- och regeringscheferna i euroområdet och från EU-institutionerna av den 21 juli 2011, bör rådets genomförandebeslut 2011/344/EU om beviljande av finansiellt stöd från unionen till Portugal ändras. Ändringarna gäller framför allt följande:

i) En minskning av räntemarginalen till noll för att få den att överensstämma med betalningsbalansfaciliteten, och

ii) En förlängning av den genomsnittliga löptiden för den övergripande mekanism från högst 7,5 år till högst 12,5 år genom att förlänga löptiderna för de enskilda utbetalningar så att uttag inom europeiska finansiella stabiliseringsmekanismen kan äga rum med en maximal löptid på 30 år.

Den minskade marginalen kommer att gälla alla utbetalningar (både de som redan gjorts och framtida kreditutnyttjanden) och förlängningen av den genomsnittliga löptiden kommer att uppnås genom framtida utbetalning av belopp på grundval av längre löptider. Ingen förlängning av löptiderna är möjlig för redan utbetalade belopp, med tanke på att EU:s utlåning är back-to-back-lån. Kommissionen kommer att se till att löptiden för framtida utbetalningar borgar för en korrekt förvaltning av EU:s budgetmarginal.

För närvarande har den europeiska finansiella stabiliseringsmekanismens lån till Portugal en marginal på 215 räntepunkter och möjliggör en längsta genomsnittlig löptid för den övergripande faciliteten på 7,5 år med enskilda utbetalningar med löptider på mellan 2 och 15 år. På dessa villkor har Portugal hittills mottagit två utbetalningar som löper ut 2021 (kupong på 3,5 %) och 2016 (kupong på 2,75 %). Den genomsnittliga löptiden för den europeiska finansiella stabiliseringsmekanismens utbetalningar som hittills har gjorts till Portugal är på 6,35 år.

Det bör noteras att den besparing som ändringarna förväntas leda till kommer att öka hållbarheten och förbättra likviditetsutsikterna i programmet. Dessutom finns det också indirekta förtroendeeffekter tack vare den ökade trovärdighet i genomförandet av programmet. Detta leder till bättre lånevillkor för staten med spridningseffekter för den privata sektorn. Dessa indirekta effekter är till fördel för såväl borgenärsländer som gäldenärsländer.

Med hänsyn till förklaringarna ovan anser kommissionen att de ändringar som består i att minska marginalen och att förlänga den genomsnittliga löptiden för den europeiska finansiella stabiliseringsmekanismens lån till Portugal främjar uppnåendet av programmets mål.

2011/0246 (NLE)

Förslag till

# RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT

## om ändring av genomförandebeslut 2011/344/EU om beviljande av ekonomiskt bistånd från unionen till Portugal

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 407/2010 av den 11 maj 2010 om inrättandet av en europeisk finansiell stabiliseringsmekanism[1], särskilt artikel 3.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) På Portugals begäran beviljade rådet ekonomiskt bistånd till Portugal (rådets genomförandebeslut 2011/344/EU[2]) för att stödja ett kraftfullt ekonomiskt och finansiellt reformprogram. Dess syfte var att återställa förtroende, återställa hållbar tillväxt och värna om den finansiella stabiliteten i Portugal, euroområdet och unionen.

(2) En förlängning av löptiderna och en sänkning av räntemarginalen skulle uppnåendet av programmets mål i linje med slutsatserna från stats- och regeringscheferna i euroområdet och EU-institutionerna av den 21 juli 2011.

(3) För att förbättra likviditeten och hållbarhetsmålen bör det här beslutet också tillämpas på de trancher som redan har utbetalats.

(4) Mot denna bakgrund bör rådets genomförandebeslut 2011/344/EU ändras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Artikel 1 i genomförandebeslut 2011/344/EU ska ändras på följande sätt:

1) Punkt 1 ska ersättas med följande:

---

[1] EUT L 118, 12.5.2010, s. 1.
[2] EUT L 159, 17.6.2011, s. 88.

”1. Unionen ska bevilja Portugal ett lån på högst 26 miljarder euro med en längsta genomsnittlig löptid på 12,5 år. Löptiden för individuella trancher av lånet kan vara upp till 30 år.”

2) Punkt 5 ska ersättas med följande:

”5. Portugal ska betala kostnaden för unionens finansiering av varje tranch.”

*Artikel 2*

Artikel 1.1 första meningen och artikel 1.2 ska också tillämpas på de trancher av lånet som har utbetalats före detta besluts ikraftträdande.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till Republiken Portugal.

*Artikel 4*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel

*På rådets vägnar*
*Ordförande*